

**SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
CHI CỤC KIỂM LÂM**

**TÀI LIỆU  
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG**

**Phiên bản: 1.0**

**DỰ ÁN:  
XÂY DỰNG PHẦN MỀM GIS QUẢN LÝ DOANH  
NGHIỆP, CƠ SỞ KINH DOANH, CHẾ BIẾN GỖ VÀ  
LÂM SẢN KHÁC**

**ĐƠN VỊ KHẢO SÁT  
TRUNG TÂM ỨNG DỤNG HỆ THỐNG  
THÔNG TIN ĐỊA LÝ TP.HCM**

**ĐƠN VỊ SỬ DỤNG  
CHI CỤC KIỂM LÂM TP.HCM**

**TP. Hồ Chí Minh, 2017**

**PHIÊN BẢN CẬP NHẬT**

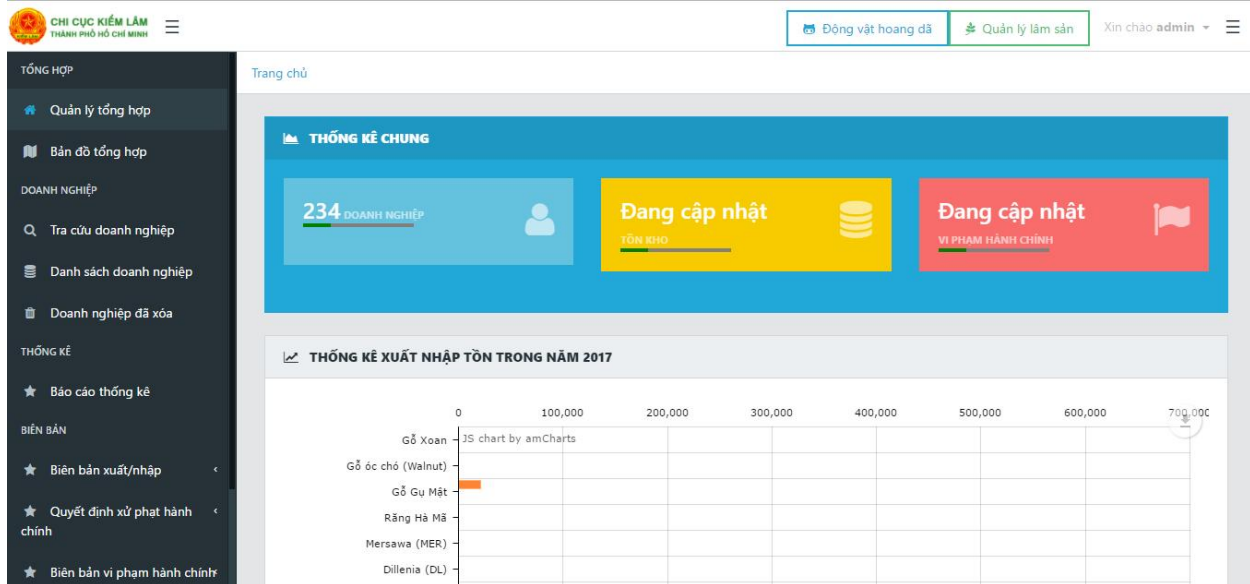
<b>Lần cập nhật</b>	<b>Phiên bản</b>	<b>Người thực hiện</b>	<b>Ghi chú</b>
1	1.0	Huỳnh Thế Vinh	

## **MỤC LỤC**

1	Trang quản lý tổng hợp .....	4
2	Trang bản đồ tổng hợp .....	5
3	Xem thông tin doanh nghiệp trên bản đồ .....	5
4	Trang tra cứu doanh nghiệp.....	6
5	Màn hình danh sách doanh nghiệp .....	7
6	Chức năng thêm mới doanh nghiệp .....	8
7	Chức năng chỉnh sửa doanh nghiệp .....	9
8	Chức năng xóa doanh nghiệp .....	11
9	Chức năng xem thông tin chi tiết doanh nghiệp.....	12
10	Chức năng thêm mới lao động .....	12
11	Chức năng thêm mới thiết bị công nghệ.....	13
12	Chức năng chỉnh sửa thiết bị công nghệ.....	14
13	Chức năng xóa thiết bị công nghệ .....	15
14	Chức năng thêm mới nhiên liệu của thiết bị công nghệ .....	15
15	Chức năng chỉnh sửa nhiên liệu của thiết bị công nghệ .....	16
16	Chức năng xóa nhiên liệu của thiết bị công nghệ .....	17
17	Chức năng thêm sản phẩm vào doanh nghiệp.....	17
18	Chức năng thêm mới biên bản nhập kho .....	18
19	Chức năng thêm mới quyết định xử phạt.....	20
20	Chức năng chỉnh sửa quyết định vi phạm.....	21
21	Chức năng xóa quyết định xử phạt.....	22
22	Chức năng thống kê tồn .....	22
23	Chức năng thêm mới biên bản vi phạm hành chính.....	24
24	Chức năng chỉnh sửa biên bản vi phạm hành chính.....	24
25	Chức năng xóa biên bản.....	26
26	Chức năng xem chi tiết biên bản .....	26
27	Chức năng xuất file word.....	27
28	Chức năng quản trị hệ thống .....	27

**\*Truy cập trang: <http://qlgo.hcmgis.vn>**

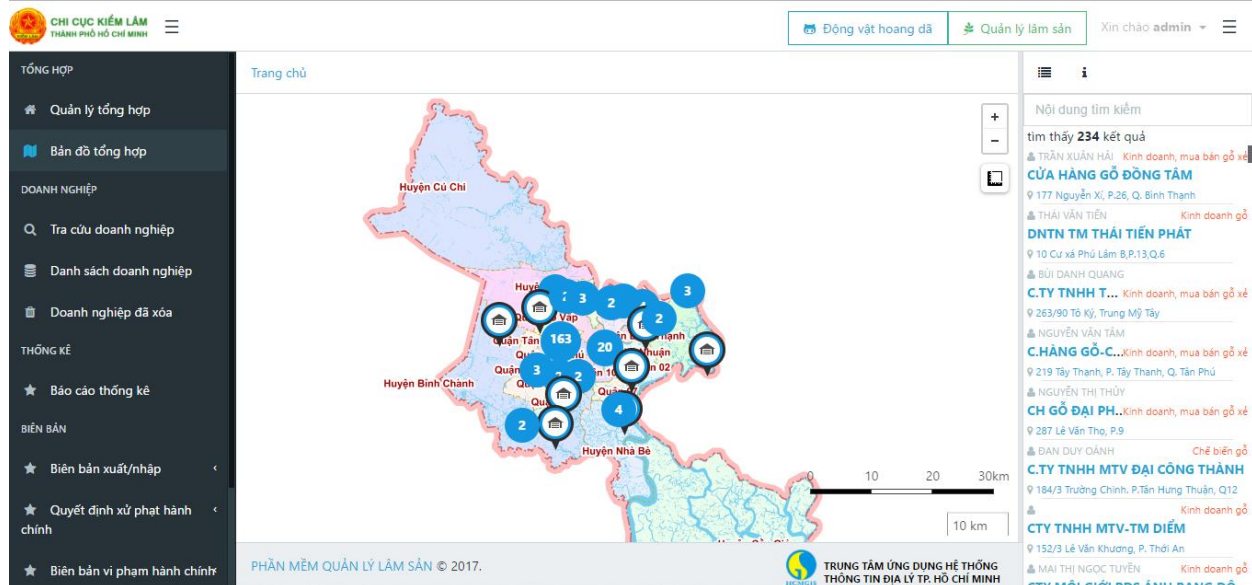
## **1 Trang quản lý tổng hợp**



- Khung nhìn trái:
  - o Thanh menu chính
  - o Tổng hợp:
    - Quản lý tổng hợp: Thống kê thông tin chung của doanh nghiệp, thống kê xuất nhập tồn kho trong năm 2017 với cá loại gỗ.
    - Bản đồ tổng hợp.
- Khung nhìn phải:
  - o Thống kê chung: Hiện thị tổng số doanh nghiệp hiện có trong dữ liệu, quá trình cập nhật tồn kho và vi phạm hành chính.
  - o Thống kê xuất nhập tồn trong năm 2017: Với mỗi loại gỗ hệ thống thống kê theo biểu đồ tổng số lượng trong năm 2017.
  - o Thống kê xuất nhập tồn của nguyên liệu.
  - o Quản lý tổng hợp: Thực hiện các chức năng thống kê theo kỳ với những nội dung được lựa chọn
  - o Quản lý doanh nghiệp-> Danh sách doanh nghiệp hiện có trên hệ thống với các thông tin cơ bản( Tên doanh nghiệp, loại hình, chủ doanh nghiệp, cơ sở, địa chỉ, điện thoại,...)
  - o Biên bản xuất/nhập: Biên bản nhập kho( vào trang danh sách tổng hợp các biên bản nhập kho), biên bản xuất kho( vào trang danh sách tổng hợp các



biên bản xuất kho), tổng hợp( vào trang danh sách tổng hợp các biên bản nhập/ xuất kho).

## 2 Trang bản đồ tổng hợp



- Khung nhìn giữa:

- Bản đồ tổng quan: hiển thị vị trí doanh nghiệp, icon, tổng số lượng doanh nghiệp khi gom nhóm.
- Ý nghĩa các biểu tượng:

-  công cụ đo khoảng cách
-  phóng to, thu nhỏ bản đồ

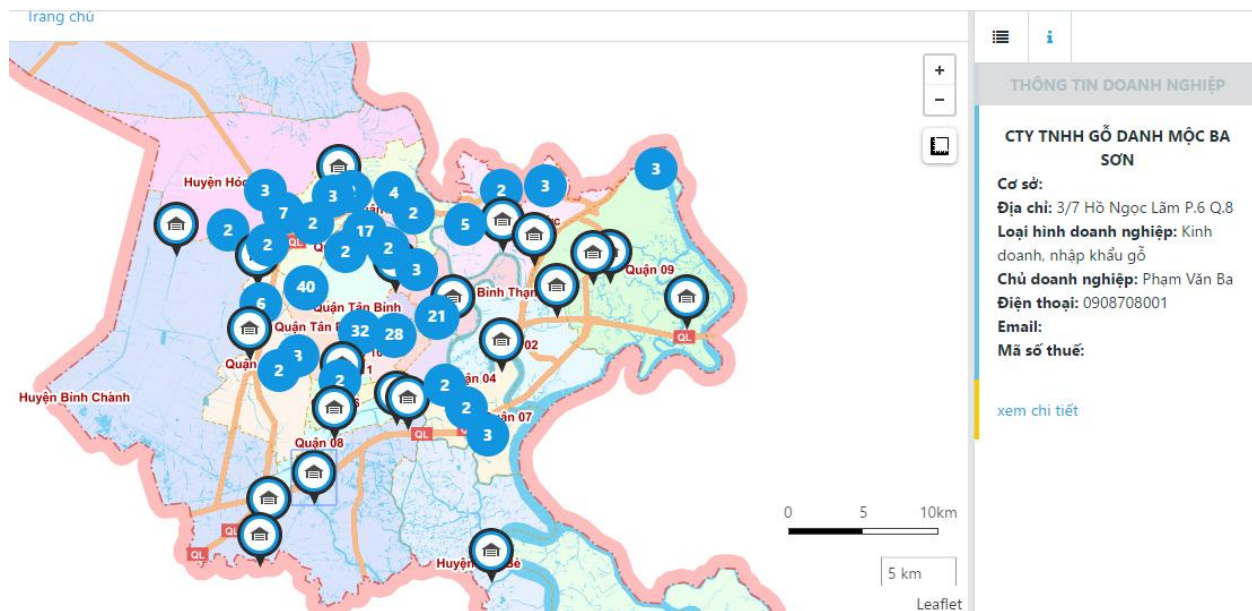
- Khung nhìn phải:

- Tổng số doanh nghiệp với các thông tin: chủ doanh nghiệp, tên doanh nghiệp, loại hình kinh doanh, định vị doanh nghiệp trên bản đồ( thông qua địa chỉ)

## 3 Xem thông tin doanh nghiệp trên bản đồ

- Chọn icon trên bản đồ-> bảng hiển thị thông tin doanh nghiệp sẽ xuất hiện.

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác



### 4 Trang tra cứu doanh nghiệp

- Thực hiện:

- Điền thông tin tìm kiếm vào ô

**TÌM KIẾM DOANH NGHIỆP** THÔNG TIN DOANH NGHIỆP / SỐ HỒ SƠ / BIÊN BẢN KIỂM TRA

Nội dung tìm kiếm

Biên bản từ ngày

đến ngày

- Chọn tìm kiếm, xem kết quả thông tin tìm kiếm doanh nghiệp “ Kết quả tìm kiếm doanh nghiệp, tổng số doanh nghiệp thỏa mãn yêu cầu tìm kiếm.

KẾT QUẢ TÌM KIẾM DOANH NGHIỆP				
TÌM THẤY 5 DOANH NGHIỆP				
#	Tên doanh nghiệp	Mã số thuế	Địa chỉ	Email
1	C.Ty TNHH TM-DV Quang Mộc		263/90 Tô Ký, Trung Mỹ Tây	
2	Công ty TNHH Danh Đại Phát		982-984, TL10, P.Tân Tạo, Q.Bình Tân	
3	Cty TNHH OKDA		35A, Nguyễn Văn Tạo, ấp 2, Long Thới	
4	Cty TNHH Gỗ danh mộc Ba Sơn		3/7 Hồ Ngọc Lâm P.6 Q.8	
5	CH gỗ Hữu Phát		42/6A Xuân Thới Đông, Xã Xuân Thới Đông	

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác

- Tên doanh nghiệp: chọn tên doanh nghiệp-> vào trang thông tin chi tiết của doanh nghiệp

THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP C.TY TNHH TM-DV QUANG MỘC

Thông tin chung

Lao động

Thiết bị công nghệ

Sản phẩm của công ty

Biên bản nhập kho

Biên bản xuất kho

Quyết định xử phạt

Thống kê tồn

THÔNG TIN DOANH NGHIỆP C.TY TNHH TM-DV QUANG MỘC

Tên:

C.Ty TNHH TM-DV Quang Mộc

Cơ sở:

Địa chỉ:

263/90 Tô Ký, Trung Mỹ Tây

Loại hình doanh nghiệp:

Kinh doanh, mua bán gỗ xẻ

Chủ doanh nghiệp:

Bùi Danh Quang

Điện thoại:

0903312351

Email:

Mã số thuế:

Người đại diện pháp nhân:

Số GPKD:

031022205-001

Diện tích:

Doanh số:

Lợi nhuận:

Công suất thiết kế:

Công suất thực tế:

Ghi chú:

← Thoát

🗑 Xóa

✎ Cập nhật

## 5 Màn hình danh sách doanh nghiệp

CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Đăng vật hoang dã

Quản lý lâm sản

Xin chào admin

TỔNG HỢP

Quản lý tổng hợp

Bản đồ tổng hợp

DOANH NGHIỆP

Tra cứu doanh nghiệp

**Danh sách doanh nghiệp**

Doanh nghiệp đã xóa

THỐNG KÊ

Báo cáo thống kê

BIÊN BẢN






















Biên bản xuất/nhập

Quyết định xử phạt hành chính

DANH SÁCH DOANH NGHIỆP TỔNG HỢP

+ Thêm mới


TỔNG SỐ DOANH NGHIỆP: 234

Chức năng	STT	Tên doanh nghiệp	Loại hình	Chủ doanh nghiệp	Cơ sở	Địa chỉ	Điện thoại	Email	Mã số thuế	Số GPKD
  	1	Cty TNHH-XD-TMSX Trương Tiến	Chế biến gỗ							
  	2	Cty TNHH Zebkacrat	Chế biến gỗ							
  	3	Cty TNHH SX-TM Bình Nghĩa	Chế biến gỗ							
  	4	Cty TNHH Gỗ Duy Dương	Kinh doanh gỗ	Nguyễn Bá Hưng						
  	5	Cty TNHH-XNK Gỗ Vinh Thái	Kinh doanh gỗ	Lê Thanh Quang						
  	6	Cty TNHH giải trí Viên Đông	Chế biến gỗ	Huỳnh Minh Vũ						
  	7		Chế biến gỗ							



TRANG 1 TRONG TỔNG SỐ 34 >>TRANG KẾ TIẾP

- Khung nhìn phải: hiển thị thông tin doanh nghiệp trên một page

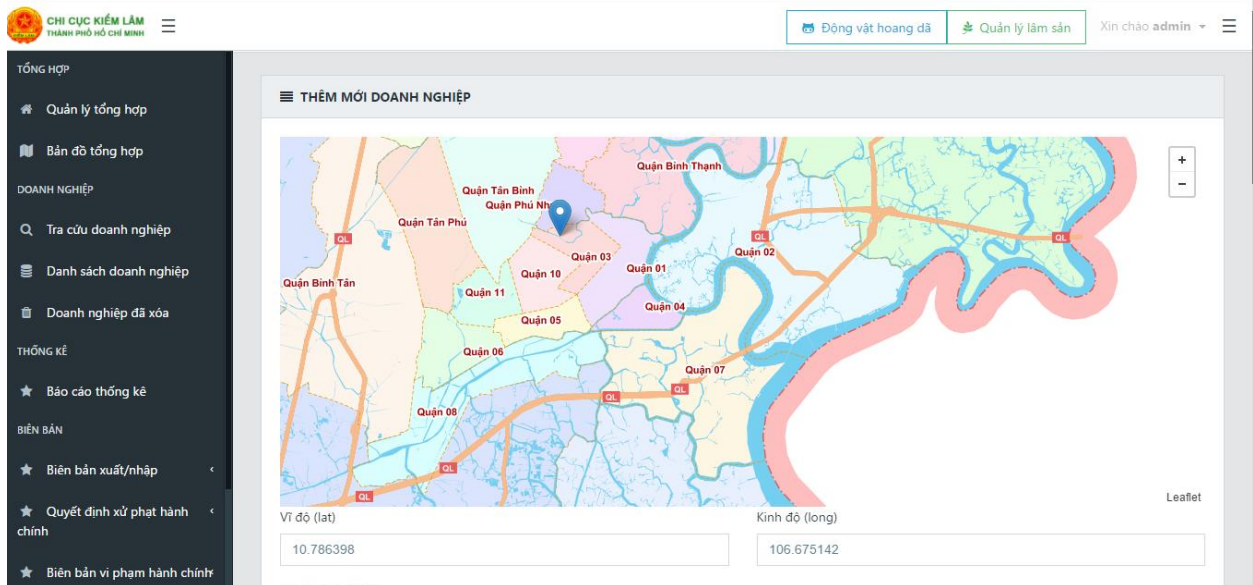
- + Thêm mới

 vào màn hình thêm mới một doanh nghiệp.
-  vào màn hình chỉnh sửa doanh nghiệp.



-  xóa doanh nghiệp được chọn.
-  vào trang thông tin chi tiết doanh nghiệp.
- [>>TRANG KẾ TIẾP](#) nạp danh sách doanh nghiệp khác.

## 6 Chức năng thêm mới doanh nghiệp



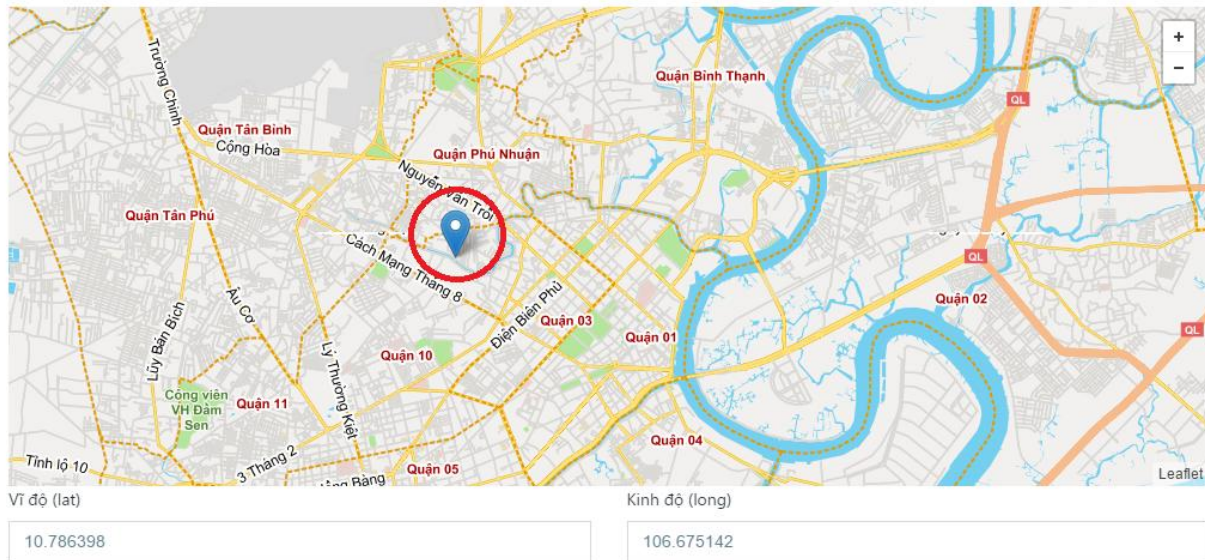
- Nhập thông tin doanh nghiệp:

Diện tích	<input type="text"/>
Doanh số	<input type="text"/>
Lợi nhuận	<input type="text"/>
Công suất thiết kế	<input type="text"/>
Công suất thực tế	<input type="text"/>
Ghi chú	<input type="text"/>
<div><div>+ Lưu doanh nghiệp</div><div>← Quay về</div></div>	





***Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác***



- Nhập thông tin cần chỉnh sửa và lưu lại

Diện tích	<input type="text" value="168 m"/>
Doanh số	<input type="text" value="3.6 tỷ"/>
Lợi nhuận	<input type="text"/>
Công suất thiết kế	<input type="text" value="65 KW"/>
Công suất thực tế	<input type="text"/>
Ghi chú	<input type="text"/>
<div><input type="button" value="+ Lưu"/> <input type="button" value="← Thoát"/></div>	

- Bảng thông báo doanh nghiệp chỉnh sửa thành công được hiển thị

Thông báo Cập nhật doanh nghiệp Cty TNHH-XD-TMSX Trường Tiền. thành công

⊖ THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.

Thông tin chung

Lao động

Thiết bị công nghệ

Sản phẩm của công ty

Biên bản nhập kho

Biên bản xuất kho

Quyết định xử phạt

Thống kê tồn

THÔNG TIN DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.

Tên: Cty TNHH-XD-TMSX Trường Tiền.

Cơ sở:

Địa chỉ:

Loại hình doanh nghiệp: Chế biến gỗ

Chủ doanh nghiệp:

Điện thoại:

Email:

Mã số thuế:

Người đại diện pháp nhân:

Số GPKD:

Diện tích:

Doanh số:

Lợi nhuận:

Công suất thiết kế:

Công suất thực tế:


Ghi chú:

← Thoát

🗑 Xóa

✎ Cập nhật

## 8 Chức năng xóa doanh nghiệp



















- Chọn doanh nghiệp cần xóa và click vào biểu tượng .
- Sau khi click một thông báo được hiển thị doanh nghiệp được xóa thành công

Thông báo Xóa doanh nghiệp Doanh nghiệp A thành công

DANH SÁCH DOANH NGHIỆP TỔNG HỢP

+ Thêm mới

TỔNG SỐ DOANH NGHIỆP: 234

Chức năng	STT	Tên doanh nghiệp	Loại hình	Chủ doanh nghiệp	Cơ sở	Địa chỉ	Điện thoại	Email	Mã số thuế	Số GPKD
  	1	Cty TNHH-XD-TMSX Trường Tiền.	Chế biến gỗ							
  	2	Cty TNHH Zebkacrat	Chế biến gỗ							
  	3	Cty TNHH SX-TM Bình Nghĩa	Chế biến gỗ							
  	4	Cty TNHH Gỗ Duy Dương	Kinh doanh gỗ	Nguyễn Bá Hưng						
  	5	Cty TNHH-XNK Gỗ Vinh Thái	Kinh doanh gỗ	Lê Thanh Quang						
  	6	Cty TNHH giải trí	Chế biến gỗ	Huỳnh Minh Vũ						

## 9 Chức năng xem thông tin chi tiết doanh nghiệp

- Chọn doanh nghiệp cần xem và click vào biểu tượng :



**THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP C.TY TNHH TM-DV QUANG MỘC**

**Thông tin chung** | Lao động | Thiết bị công nghệ | Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho | ★ Biên bản xuất kho | ★ Quyết định xử phạt

📈 Thống kê tồn

---

**THÔNG TIN DOANH NGHIỆP C.TY TNHH TM-DV QUANG MỘC**

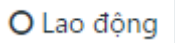
Tên:	C.Ty TNHH TM-DV Quang Mộc	Người đại diện pháp nhân:	
Cơ sở:		Số GPKD:	031022205-001
Địa chỉ:	263/90 Tô Ký, Trung Mỹ Tây	Diện tích:	
Loại hình doanh nghiệp:	Kinh doanh, mua bán gỗ xẻ	Doanh số:	
Chủ doanh nghiệp:	Bùi Danh Quang	Lợi nhuận:	
Điện thoại:	0903312351	Công suất thiết kế:	
Email:		Công suất thực tế:	
Mã số thuế:		Ghi chú:	

[← Thoát](#) [🗑 Xóa](#) [✎ Cập nhật](#)

- Tại trang có liên kết với các chức năng:

- Lao động thêm mới thông tin lao động vào doanh nghiệp.
- Thiết bị công nghệ thêm mới thiết bị công nghệ vào doanh nghiệp.
- Sản phẩm của công ty thêm mới sản phẩm vào doanh nghiệp.
- ★ Biên bản nhập kho tạo biên bản nhập kho cho doanh nghiệp.
- ★ Biên bản xuất kho tạo biên bản xuất kho cho doanh nghiệp.
- ★ Quyết định xử phạt tạo quyết định xử phạt cho doanh nghiệp.
- 📈 Thống kê tồn thực hiện chức năng thống kê tồn.

## 10 Chức năng thêm mới lao động

- Tại trang chi tiết doanh nghiệp chọn biểu tượng :

- THÔNG TIN LAO ĐỘNG CỦA **CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

Loại lao động

Số lượng lao động

Lao động Thời vụ

1

+ Lưu

< Thoát

- | Chức năng   | STT | Nhóm lao động      | Loại lao động    | Số lượng |
|---|-----|--------------------|------------------|----------|
|   | 1   | Lao động trực tiếp | Lao động Thời vụ | 1        |

## 13



**📄 THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

☐ Thông tin chung

☐ Lao động

☒ Thiết bị công nghệ

☐ Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho

★ Biên bản xuất kho

★ Quyết định xử phạt

📈 Thống kê tồn

☰ DANH SÁCH THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.

+ Thêm mới

Chức năng	STT	Tên thiết bị công nghệ	Xuất xứ	Công suất thực tế	Số lượng
<div></div>	1	a	Việt nam	200W	4
<div></div>	2	A	Việt Nam	200W	4
<div></div>	3	Cửa CD	Việt Nam	500W	2

- Chọn biểu tượng 

+ Thêm mới

 để thêm mới thiết bị công nghệ, nhập thông tin và lưu

**☰ THÊM MỚI THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

Tên thiết bị

Xuất xứ


Công suất thực tế

Số lượng

+ Lưu

⬅ Thoát

## 12 Chức năng chỉnh sửa thiết bị công nghệ

- Tại màn hình danh sách thiết bị công nghệ, chọn biểu tượng  tương ứng với thiết bị công nghệ. Tiến hành chỉnh sửa thông tin và cập nhật

**☰ CẬP NHẬT THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ THIẾT BỊ A CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

Tên thiết bị

Xuất xứ

Công suất thực tế

Số lượng

+ Cập nhật

⬅ Thoát

- Thông báo cập nhật thành công

**Thông báo** Cập nhật thiết bị công nghệ của doanh nghiệp thành công

**THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

☐ Thông tin chung

☐ Lao động

☒ Thiết bị công nghệ

☐ Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho

★ Biên bản xuất kho

★ Quyết định xử phạt

Thống kê tồn

**DANH SÁCH THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

+ Thêm mới

Chức năng	STT	Tên thiết bị công nghệ	Xuất xứ	Công suất thực tế	Số lượng
	1	a	Việt nam	200W	4
	2	A	Việt Nam	200W	4
	3	Cửa CD	Việt Nam	500W	2
	4	Thiết bị a			7

### 13 Chức năng xóa thiết bị công nghệ

- Tại màn hình danh sách thiết bị công nghệ, chọn biểu tượng tương ứng với thiết bị công nghệ.
- Màn hình thông báo xóa thiết bị thành công

**Thông báo** Xóa thiết bị công nghệ **Thiết bị a** thành công

**THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

☐ Thông tin chung

☐ Lao động

☒ Thiết bị công nghệ

☐ Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho

★ Biên bản xuất kho

★ Quyết định xử phạt

Thống kê tồn

**DANH SÁCH THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ CỦA DOANH NGHIỆP CTY TNHH-XD-TMSX TRƯỜNG TIỀN.**

+ Thêm mới

Chức năng	STT	Tên thiết bị công nghệ	Xuất xứ	Công suất thực tế	Số lượng
	1	a	Việt nam	200W	4
	2	A	Việt Nam	200W	4
	3	Cửa CD	Việt Nam	500W	2

### 14 Chức năng thêm mới nhiên liệu của thiết bị công nghệ

- Chọn biểu tượng để vào trang danh sách nhiên liệu



- Chọn biểu tượng  để tiến hành thêm mới nhiên liệu và lưu

THÊM MỚI THÔNG TIN NHIÊN LIỆU CỦA THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ A CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

Loại nhiên liệu  
Điện

Đơn vị tính

Mức sử dụng


- Thông báo thêm thành công và hiển thị nhiên liệu tại danh sách

Thông báo Thêm mới thông tin nhiên liệu thành công


THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM


☐ Thông tin chung ☐ Lao động ☒ Thiết bị công nghệ ☐ Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho ★ Biên bản xuất kho ★ Quyết định xử phạt



DANH SÁCH NHIÊN LIỆU CỦA THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ A CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

Chức năng	STT	Mức sử dụng	Loại nhiên liệu	Đơn vị tính
 	1	None	Điện	ml

## 15 Chức năng chỉnh sửa nhiên liệu của thiết bị công nghệ

- Tại màn hình danh sách nhiên liệu chọn biểu tượng , nhập thông tin cần chỉnh sửa

≡

CẬP NHẬT THÔNG TIN NHIÊN LIỆU CỦA THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ A CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

Loại nhiên liệu

Điện

Đơn vị tính

ml


Mức sử dụng

None

+ Lưu

< Thoát

## 16 Chức năng xóa nhiên liệu của thiết bị công nghệ

- Tại màn hình danh sách nhiên liệu chọn biểu tượng , màn hình thông báo xuất hiện và nhiên liệu được xóa khỏi danh sách

Thông báo Xóa thông tin nhiên liệu thành công

×

⊕ THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

○ Thông tin chung

○ Lao động

Thiết bị công nghệ

○ Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho

★ Biên bản xuất kho

★ Quyết định xử phạt

📈 Thống kê tồn

≡ DANH SÁCH NHIÊN LIỆU CỦA THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ A CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

+ Thêm mới

< Thoát

Chức năng	STT	Mức sử dụng	Loại nhiên liệu	Đơn vị tính
-----------	-----	-------------	-----------------	-------------

## 17 Chức năng thêm sản phẩm vào doanh nghiệp

- Tại màn hình chi tiết doanh nghiệp chọn 

Sản phẩm của công ty

## ***Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác***

**THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM**

☐ Thông tin chung

☐ Lao động

☐ Thiết bị công nghệ

☒ Sản phẩm của công ty

★ Biên bản nhập kho

★ Biên bản xuất kho

★ Quyết định xử phạt

📈 Thống kê tồn

**THÔNG TIN DANH SÁCH SẢN PHẨM CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM**

+ Thêm mới

Chức năng	STT	Tên	Tên khoa học	Quy cách	Loại sản phẩm	Thị trường tiêu thụ	Nhóm lâm sản	Số lượng	Khối lượng	Ngày xuất	Số tờ khai
-----------	-----	-----	--------------	----------	---------------	---------------------	--------------	----------	------------	-----------	------------

- Chọn biểu tượng 

+ Thêm mới

 và nhập thông tin

**THÊM MỚI SẢN PHẨM CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM**

Tên sản phẩm

Tên khoa học

Quy cách

Quy cách 1

Loại sản phẩm

Loại 1

Thị trường tiêu thụ

Nhóm lâm sản

## **18 Chức năng thêm mới biên bản nhập kho**

- Tại màn hình chi tiết doanh nghiệp chọn 

★ Biên bản nhập kho

**DANH SÁCH CÁC BIÊN BẢN NHẬP/XUẤT KHO CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM**

+ Thêm mới

< Thoát

Chức năng	STT	Số biên bản	Quyển số	Loại biên bản	Ngày kiểm tra	Doanh nghiệp được kiểm tra
-----------	-----	-------------	----------	---------------	---------------	----------------------------

- Nhập thông tin

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác

THÊM MỚI BIÊN BẢN CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

Chỉ cục kiểm lâm TP.HCM  
Đội kiểm tra cơ động và PCCC  
Số:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Quyển số:

BIÊN BẢN KIỂM TRA LÂM SẢN

Hôm nay, ngày:  , Giờ:  giờ,  phút.  
Tại:

Chúng tôi gồm:

STT	Họ tên	Đơn vị	Chức vụ	Thao tác
	<input type="text" value="--Chọn nhân viên--"/>			
1	Đỗ Xuân Huy	Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM	Kiểm lâm viên	

Tiến hành kiểm tra doanh nghiệp của:

Đại diện:

- Thêm thông tin họ tên người kiểm tra

Chúng tôi gồm:

STT	Họ tên	Đơn vị	Chức vụ	Thao tác
	<input type="text" value="--Chọn nhân viên--"/>			
1	Đỗ Xuân Huy	Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM	Kiểm lâm viên	

Chúng tôi gồm:

STT	Họ tên	Đơn vị	Chức vụ	Thao tác
	<input type="text" value="--Chọn nhân viên--"/>			
1	Đỗ Xuân Huy	Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM	Kiểm lâm viên	

Tiến hành kiểm tra doanh nghiệp của:

Đại diện:

CMN:

Nội dung:

Nơi cấp:


Ngày cấp:

Nguồn Thao:

- Xóa thông tin người kiểm tra

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác

Chúng tôi gồm:

STT	Họ tên	Đơn vị	Chức vụ	Thao tác
1	Đỗ Xuân Huy	Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM	Kiểm lâm viên	

- Nhập và thêm mới nội dung kiểm tra

Nội dung kiểm tra:

STT	Loại gỗ	Tên sản phẩm	Số lượng	ĐVT	Khối lượng	ĐVT	Quy cách	Số hóa đơn	Ngày HD	Nguồn gốc	Thao tác
1	Gỗ Xoan	31	3213	thanh	3132	m3	312	3131	1212-02-21T00:00:00Z	---	

- Chỉnh sửa nội dung kiểm tra

Nội dung kiểm tra:

STT	Loại gỗ	Tên sản phẩm	Số lượng	ĐVT	Khối lượng	ĐVT	Quy cách	Số hóa đơn	Ngày HD	Nguồn gốc	Thao tác
1	Gỗ Xoan	31	3213	thanh	3132	m3	312	3131	1212-02-21T00:00:00Z	---	 

- Xóa nội dung kiểm tra

Nội dung kiểm tra:

STT	Loại gỗ	Tên sản phẩm	Số lượng	ĐVT	Khối lượng	ĐVT	Quy cách	Số hóa đơn	Ngày HD	Nguồn gốc	Thao tác
1	Gỗ Xoan	31	3213	thanh	3132	m3	312	3131	1212-02-21T00:00:00Z	---	 

## 19 Chức năng thêm mới quyết định xử phạt

- Tại màn hình chi tiết doanh nghiệp chọn  Quyết định xử phạt

☰ DANH SÁCH QUYẾT ĐỊNH XỬ PHẠT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

 Thêm mới quyết định

Chức năng	STT	Số biên bản	Người kiểm tra	Chức vụ	Người vi phạm	Quốc tịch	Nghề nghiệp	Số CMND	Địa chỉ	Ngày lập
	1									

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác

- Chọn + Thêm mới quyết định và nhập thông tin

CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Đăng vật hoang dã

Quản lý lâm sản

Xin chào admin

TỔNG HỢP

Quản lý tổng hợp

Bản đồ tổng hợp

DOANH NGHIỆP

Quản lý doanh nghiệp

Danh sách doanh nghiệp

Doanh nghiệp đã xóa

THỐNG KÊ

Báo cáo thống kê

BIÊN BẢN

Biên bản xuất/nhập

Quyết định xử phạt hành chính

Biên bản vi phạm hành chính

THÊM MỚI QUYẾT ĐỊNH XỬ PHẠT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số:  /QĐ-XPVPHC

QUYẾT ĐỊNH

Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý tài sản

Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật xử lý vi phạm hành chính số 15/2012/QH13 ngày 20 tháng 6 năm 2012 của Quốc hội Khóa 13;

Căn cứ Nghị định số 157/2013/NĐ-CP ngày 11 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quản lý rừng, phát triển rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản.

Căn cứ Quyết định số 4587/QĐ-UBND ngày 15 tháng 9 năm 2014 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố về giao quyền xử phạt vi phạm hành chính và cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Xét biên bản vi phạm hành chính số 00009560/BB-VPHC do Đội kiểm lâm cơ động và phòng cháy chữa cháy rừng thuộc Chi cục kiểm lâm Thành phố lập ngày 25 tháng 4 năm 2016

Xét tờ trình số 268/TT-CCKL-PC ngày 28 tháng 4 năm 2016 của Chi cục Kiểm lâm về việc chuyển giao vụ việc xử phạt vi phạm hành chính về quản lý rừng, phát triển rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản và ý kiến của Giám đốc Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tại Công văn số 1024/SNN-TTS ngày 9

## 20 Chức năng chỉnh sửa quyết định vi phạm

- Tại màn hình danh sách quyết định chọn  tương ứng với quyết định cần chỉnh sửa. Nhập thông tin cần chỉnh sửa và cập nhật

CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Đăng vật hoang dã

Quản lý lâm sản

Xin chào admin

TỔNG HỢP

Quản lý tổng hợp

Bản đồ tổng hợp

DOANH NGHIỆP

Quản lý doanh nghiệp

Danh sách doanh nghiệp

Doanh nghiệp đã xóa

THỐNG KÊ

Báo cáo thống kê

BIÊN BẢN

Biên bản xuất/nhập

Quyết định xử phạt hành chính

Biên bản vi phạm hành chính

CẬP NHẬT QUYẾT ĐỊNH XỬ PHẠT HÀNH CHÍNH CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số:  /QĐ-XPVPHC

QUYẾT ĐỊNH

Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý tài sản

Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật xử lý vi phạm hành chính số 15/2012/QH13 ngày 20 tháng 6 năm 2012 của Quốc hội Khóa 13;

Căn cứ Nghị định số 157/2013/NĐ-CP ngày 11 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quản lý rừng, phát triển rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản.

Căn cứ Quyết định số 4587/QĐ-UBND ngày 15 tháng 9 năm 2014 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố về giao quyền xử phạt vi phạm hành chính và cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Xét biên bản vi phạm hành chính số 00009560/BB-VPHC do Đội kiểm lâm cơ động và phòng cháy chữa cháy rừng thuộc Chi cục kiểm lâm Thành phố lập ngày 25 tháng 4 năm 2016

Xét tờ trình số 268/TT-CCKL-PC ngày 28 tháng 4 năm 2016 của Chi cục Kiểm lâm về việc chuyển giao vụ việc xử phạt vi phạm hành chính về quản lý rừng, phát triển rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản và ý kiến của Giám đốc Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tại Công văn số 1024/SNN-TTS ngày 9

- Thông báo cập nhật thành công



Thông báo Cập nhật thông tin quyết định xử phạt của doanh nghiệp thành công

THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

Thông tin chung

Lao động

Thiết bị công nghệ

Sản phẩm của công ty

Biên bản nhập kho

Biên bản xuất kho

Quyết định xử phạt

Thống kê tồn

DANH SÁCH QUYẾT ĐỊNH XỬ PHẠT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

+ Thêm mới quyết định

Chức năng	STT	Số biên bản	Người kiểm tra	Chức vụ	Người vi phạm	Quốc tịch	Nghề nghiệp	Số CMND	Địa chỉ	Ngày lập
<div><div></div><div></div></div>	1		Nguyễn Văn A							

## 21 Chức năng xóa quyết định xử phạt

- Tại màn hình danh sách quyết định chọn  tương ứng với quyết định cần xóa

Trang chủ / Chi tiết doanh nghiệp

Thông báo Xóa quyết định xử phạt có số biên bản thành công

THÔNG TIN CHI TIẾT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

Thông tin chung

Lao động

Thiết bị công nghệ

Sản phẩm của công ty

Biên bản nhập kho

Biên bản xuất kho

Quyết định xử phạt

Thống kê tồn

DANH SÁCH QUYẾT ĐỊNH XỬ PHẠT CỦA DOANH NGHIỆP CỬA HÀNG GỖ ĐỒNG TÂM

+ Thêm mới quyết định

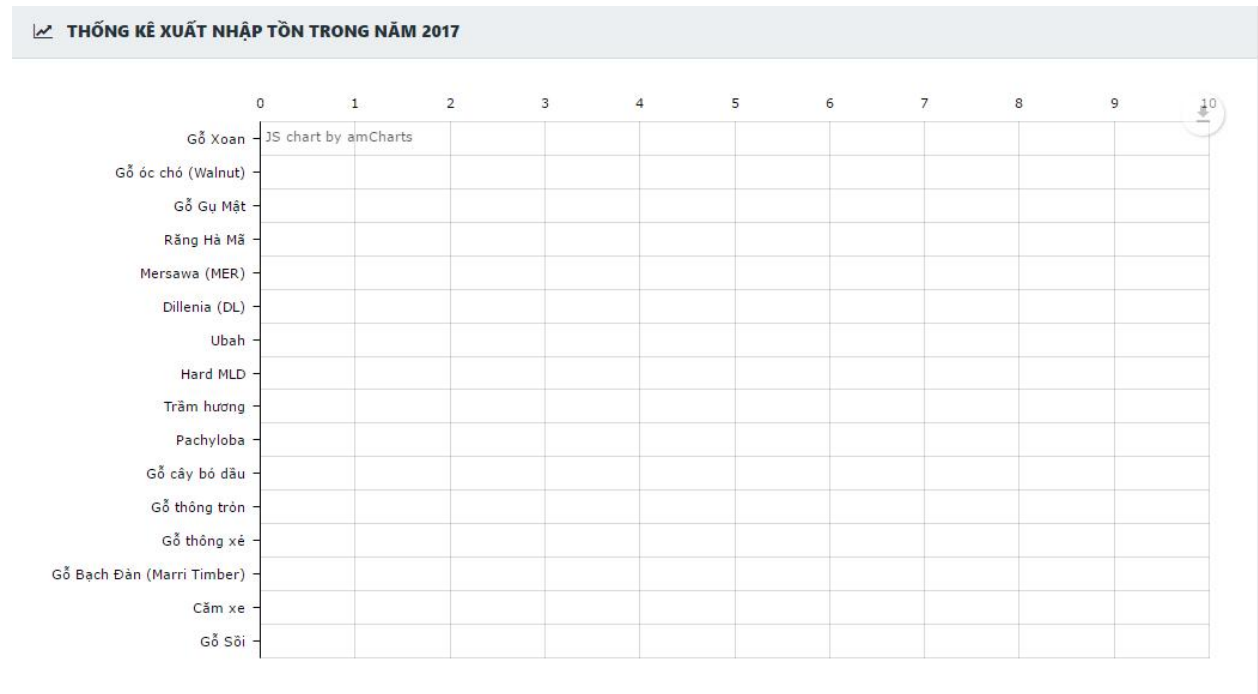
Chức năng	STT	Số biên bản	Người kiểm tra	Chức vụ	Người vi phạm	Quốc tịch	Nghề nghiệp	Số CMND	Địa chỉ	Ngày lập
-----------	-----	-------------	----------------	---------	---------------	-----------	-------------	---------	---------	----------

## 22 Chức năng thống kê tồn

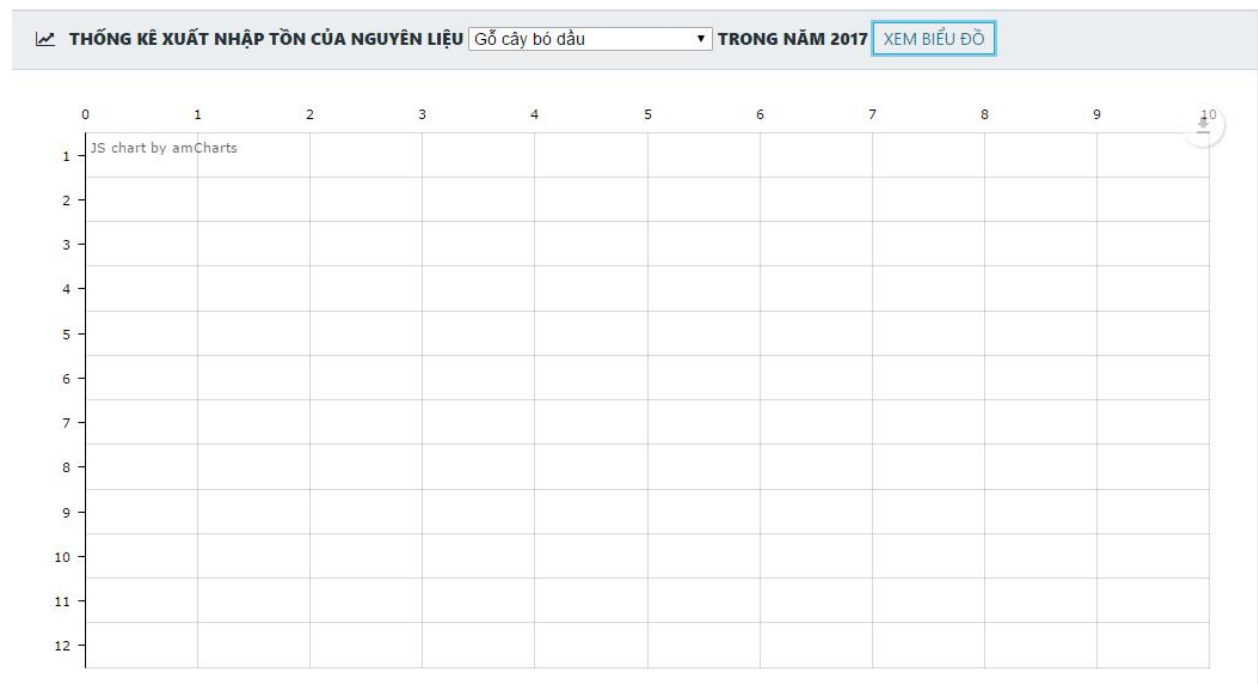
- Thống kê xuất nhập tồn



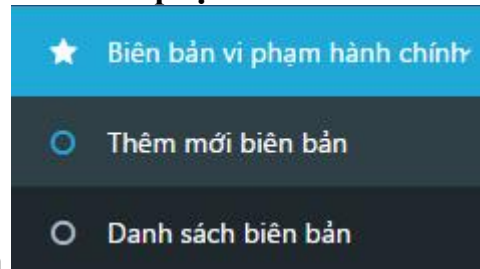
***Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác***



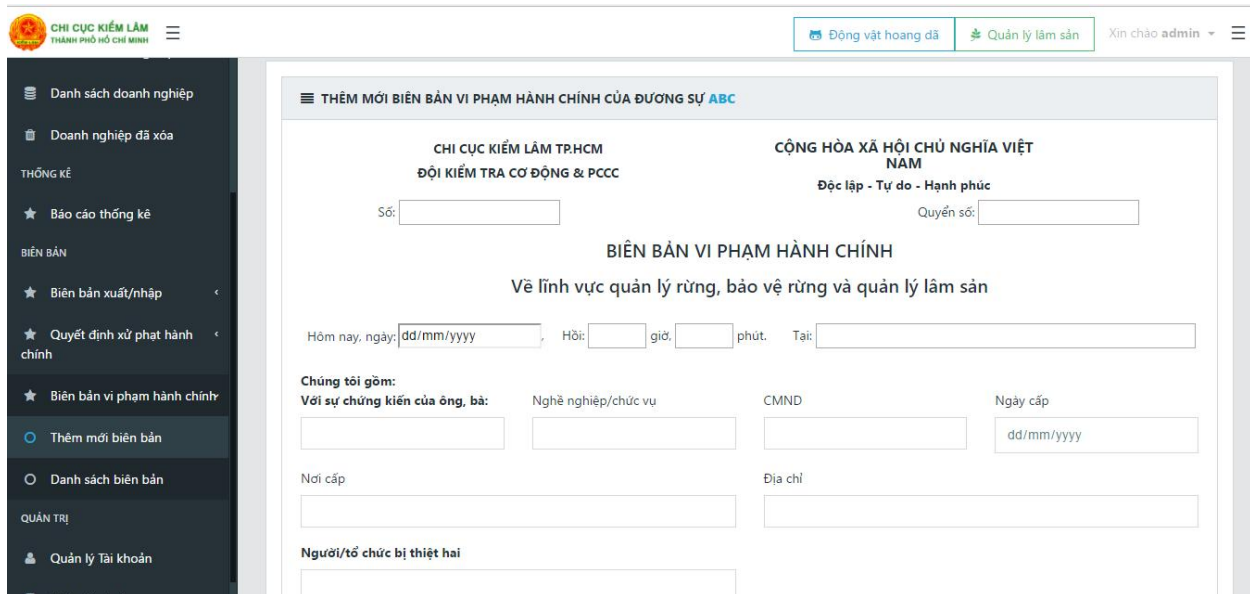
- Thống kê xuất nhập tồn của nguyên liệu



## 23 Chức năng thêm mới biên bản vi phạm hành chính



- Tại thanh menu chính chọn
- Nhập thông tin và lưu



CHI CỤC KIỂM LÂM TP.HCM  
ĐỘI KIỂM TRA CƠ ĐỘNG & PCCC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT  
NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số:  Quyển số:

**BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH**  
Về lĩnh vực quản lý rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản

Hôm nay, ngày: , Giờ:  giờ,  phút. Tại:

Chúng tôi gồm:  
Với sự chứng kiến của ông, bà:  Nghề nghiệp/chức vụ:  CMND:  Ngày cấp:

Nơi cấp:  Địa chỉ:

Người/tổ chức bị thiệt hại:

## 24 Chức năng chỉnh sửa biên bản vi phạm hành chính

- Tại màn hình danh sách chọn  tương ứng với biên bản cần chỉnh sửa

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác

CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Trang chủ / Chi tiết doanh nghiệp

Động vật hoang dã

Quản lý lâm sản

Xin chào admin

TỔNG HỢP

- Quản lý tổng hợp
- Bản đồ tổng hợp

DOANH NGHIỆP

- Tra cứu doanh nghiệp
- Danh sách doanh nghiệp
- Doanh nghiệp đã xóa

THỐNG KÊ

- Báo cáo thống kê

BIÊN BẢN

- Biên bản xuất/nhập
- Quyết định xử phạt hành chính
- Biên bản vi phạm hành chính

DANH SÁCH CÁC BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH

Thêm mới

Thoát

Chức năng	STT	Số biên bản	Quyển số	Người vi phạm	Ngày lập	Hạn xử lý
	1	123	125	Trần Minh Đạt	03/15/2017	04/28/2017
	2	12	151	Nguyễn Minh Đạt	03/15/2017	04/25/2017
	3	13	111	Hứa Minh Đạt	03/15/2017	05/15/2017
	4	14	112	Lê Minh Đạt	03/15/2017	05/10/2017
	5	15	113	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017
	6	16	114	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/15/2017
	7	17	115	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/16/2017
	8	18	114	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/09/2017
	9	19	116	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017
	10	20	116	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017

- Nhập thông tin chỉnh sửa và cập nhật

CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Trang chủ / Chi tiết doanh nghiệp

Động vật hoang dã

Quản lý lâm sản

Xin chào admin

TỔNG HỢP

- Quản lý tổng hợp
- Bản đồ tổng hợp

DOANH NGHIỆP

- Tra cứu doanh nghiệp
- Danh sách doanh nghiệp
- Doanh nghiệp đã xóa

THỐNG KÊ

- Báo cáo thống kê

BIÊN BẢN

- Biên bản xuất/nhập
- Quyết định xử phạt hành chính
- Biên bản vi phạm hành chính

CẬP NHẬT BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH CỦA ĐƯƠNG SỰ **TRẦN MINH ĐẠT**

CHI CỤC KIỂM LÂM TP HCM  
ĐỘI KIỂM TRA CƠ ĐỘNG & PCCC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT  
NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số:  Quyển số:

**BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH**  
Về lĩnh vực quản lý rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản

Hôm nay, ngày:  Giờ:  giờ,  phút. Tại:

Chúng tôi gồm:  
Với sự chứng kiến của ông, bà:  Nghề nghiệp/chức vụ:  CMND:  Ngày cấp:

Nơi cấp:  Địa chỉ:

Người/tổ chức bị thiệt hại:

- Thông báo chỉnh sửa thành công

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác









































CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Trang chủ / Chi tiết doanh nghiệp


Thông báo Cập nhật biên bản vi phạm của đương sự **Trần Minh Đạt** thành công

**DANH SÁCH CÁC BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH**

+ Thêm mới < Thoát

Chức năng	STT	Số biên bản	Quyển số	Người vi phạm	Ngày lập	Hạn xử lý
   	1	123	125	Trần Minh Đạt	03/15/2017	04/28/2017
   	2	12	151	Nguyễn Minh Đạt	03/15/2017	04/25/2017
   	3	13	111	Hứa Minh Đạt	03/15/2017	05/15/2017
   	4	14	112	Lê Minh Đạt	03/15/2017	05/10/2017
   	5	15	113	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017
   	6	16	114	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/15/2017
   	7	17	115	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/16/2017
   	8	18	114	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/09/2017
   	9	19	116	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017
   	10	20	116	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017

### 25 Chức năng xóa biên bản

- Tại màn hình danh sách chọn  tương ứng với biên bản cần xóa.
- Thông báo xóa thành công





































CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Trang chủ / Chi tiết doanh nghiệp


Thông báo Xóa biên bản vi phạm của đương sự **Lê Minh Đạt** thành công

**DANH SÁCH CÁC BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH**

+ Thêm mới < Thoát

Chức năng	STT	Số biên bản	Quyển số	Người vi phạm	Ngày lập	Hạn xử lý
   	1	123	125	Trần Minh Đạt	03/15/2017	04/28/2017
   	2	12	151	Nguyễn Minh Đạt	03/15/2017	04/25/2017
   	3	13	111	Hứa Minh Đạt	03/15/2017	05/15/2017
   	4	15	113	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017
   	5	16	114	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/15/2017
   	6	17	115	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/16/2017
   	7	18	114	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/09/2017
   	8	19	116	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017
   	9	20	116	Lưu Minh Đạt	03/15/2017	05/07/2017

### 26 Chức năng xem chi tiết biên bản

- Tại màn hình danh sách chọn 

## Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác

The screenshot displays the GIS management system interface. On the left is a dark sidebar menu with options like 'Tổng hợp', 'Quản lý tổng hợp', 'Bản đồ tổng hợp', 'DOANH NGHIỆP', 'Tra cứu doanh nghiệp', 'Danh sách doanh nghiệp', 'Doanh nghiệp đã xóa', 'THỐNG KÊ', 'Bảo cáo thống kê', 'BIÊN BẢN', 'Biên bản xuất/nhập', 'Quyết định xử phạt hành chính', and 'Biên bản vi phạm hành chính'. The main content area is titled 'THÔNG TIN BIÊN BẢN KIỂM TRA LÂM SẢN'. It features a 'Xuất file word' button and a 'Thoát' button. Below these is a document template for a 'BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH' (Administrative Violation Record) regarding forest management. The document header includes the logo of the Chi cục Kiểm lâm TP.HCM and the text 'CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM, Độc lập – Tự do – Hạnh phúc'. It specifies the document number 'Số: 123/BB-VPHC' and the file number 'Quyển số: 125'. The title is 'BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH Về lĩnh vực quản lý rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản'. The date and time are 'Hôm nay, ngày 15 tháng 3 năm 2017, hồi 13 giờ 15' at 'Tại: 273, Điện Biên Phủ, Phường 7, Quận 3, TP.HCM'. The document lists three members: 1/ Hanh (Kiểm lâm viên, Đơn vị: Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM), 2/ Lê Quốc Cường (Đội trưởng, Đơn vị: Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM), and 3/ Lê Văn Trung (Đội phó, Đơn vị: Đội kiểm lâm cơ động và PCCC - TP HCM). The witness is 'Vết sự chứng kiến của ông, bà: Phan Thanh Lam' (Occupation/Service: Sinh viên).

### 27 Chức năng xuất file word

- Tại màn hình danh sách chọn

Xuất file word

### 28 Chức năng quản trị hệ thống

- Thêm mới người dùng

Quản lý Tài khoản


tại menu chính


- Nhập thông tin người dùng


The screenshot shows the 'THÊM MỚI TÀI KHOẢN' (Add New Account) form. It has a light blue header with the title and a user icon. The form contains three input fields: 'Tên tài khoản' (Account Name), 'Mật khẩu mới' (New Password), and 'Xác nhận mật khẩu mới' (Confirm new password). Below the fields is a blue button labeled 'Lưu thông tin' (Save information).

- Danh người dùng

## *Dự án Xây dựng phần mềm GIS quản lý các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh, chế biến gỗ và lâm sản khác*

DANH SÁCH NGƯỜI DÙNG HỆ THỐNG		
#	Tên tài khoản	Thao tác
	admin	
	user	

- Chọn  để chỉnh sửa thông tin người dùng, điền mật khẩu mới cho user

 CHI CỤC KIỂM LÂM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Động vật hoang dã Quản lý lâm sản Xin chào admin

TỔNG HỢP

- Quản lý tổng hợp
- Bản đồ tổng hợp

DOANH NGHIỆP

- Trà cứu doanh nghiệp
- Danh sách doanh nghiệp
- Doanh nghiệp đã xóa

THỐNG KÊ

- Báo cáo thống kê

BIÊN BẢN

- Biên bản xuất/nhập
- Quyết định xử phạt hành chính
- Biên bản vi phạm hành chính



CẬP NHẬT THÔNG TIN TÀI KHOẢN USER

Mật khẩu mới


Lưu thông tin

+ Quay về

DANH SÁCH NGƯỜI DÙNG HỆ THỐNG

#	Tên tài khoản	Thao tác
	admin	
	user	

PHẦN MỀM QUẢN LÝ LÂM SẢN © 2017.

 TRUNG TÂM ỨNG DỤNG HỆ THỐNG  
THÔNG TIN ĐỊA LÝ TP. HỒ CHÍ MINH